

Stadt Bitterfeld-Wolfen  
Rathausplatz 1  
06766 Bitterfeld-Wolfen

### **Sitzungsniederschrift**

Der Ortschaftsrat Thalheim führte seine 5. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung am Freitag, dem 12.12.2014, in Bitterfeld-Wolfen, Ortsteil Thalheim, Wolfener Straße 10a, Sportlerklause, von 18:00 Uhr bis 19:13 Uhr, durch.

#### **Teilnehmerliste**

##### **stimmberechtigt:**

###### Vorsitz

Manfred Kressin

###### Mitglied

Helga Soltész  
Steffen Berger  
Steffen Köppe  
Daniel Roi  
Ralf Saalbach  
Armin Schenk

###### Gäste

Renate Köppe

##### **abwesend:**

###### Mitglied

Manfred Lüdecke  
Rico Schaflik

Die Mitglieder waren durch Einladung auf Freitag, den 12.12.2014, unter Mitteilung der Tagesordnung geladen worden.  
Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung waren öffentlich bekanntgegeben worden.

**Bestätigte Tagesordnung:**

1	Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit	
2	Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung	
3	Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 05.11.2014	
4	Bericht des Ortsbürgermeisters zur Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit der Oberbürgermeisterin	
5	Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates	
6	Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner/innen der Stadt	
7	Befreiung von der festgesetzten Firstrichtung der 6. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 1 "Zum Feldrain" der Stadt Bitterfeld-Wolfen, Ortsteil Thalheim für das Grundstück Reudener Weg 2c BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen	<b>Beschlussantrag 214-2014</b>
8	"Bebauungsplan zur Erhaltung und Entwicklung der zentralen Versorgungsbereiche" der Stadt Bitterfeld-Wolfen, Nr. 2/2009 - Abwägung der Stellungnahmen des 2. Entwurfes BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen	<b>Beschlussantrag 215-2014</b>
9	"Bebauungsplan zur Erhaltung und Entwicklung zentraler Versorgungsbereiche" Nr. 2/2009 der Stadt Bitterfeld-Wolfen - Satzungsbeschluss BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen	<b>Beschlussantrag 216-2014</b>
10	Schließung des öffentlichen Teils	

<p>zu 1</p>	<p><b>Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit</b></p> <p>Der <b>Ortsbürgermeister, Herr Kressin</b>, eröffnet die Sitzung und begrüßt alle Anwesenden. Er stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung sowie Beschlussfähigkeit mit 7 Ortschaftsräten fest.</p>	
<p>zu 2</p>	<p><b>Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung</b></p> <p>Da keine Änderungsanträge zur Tagesordnung gestellt werden, lässt <b>Herr Kressin</b> über die Tagesordnung abstimmen.</p> <p>Die Tagesordnung wird bestätigt.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p>	<p>Ja 7 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<p>zu 3</p>	<p><b>Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 05.11.2014</b></p> <p>Der <b>Ortsbürgermeister</b> bittet um Abstimmung über die vorliegende Niederschrift.</p> <p>Die Niederschrift wird genehmigt.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p>	<p>Ja 7 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<p>zu 4</p>	<p><b>Bericht des Ortsbürgermeisters zur Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit der Oberbürgermeisterin</b></p> <p><b>Herr Kressin</b> informiert über den verwaltungsseitigen Vorschlag zum Sitzungsplan für alle Ausschusssitzungen im Jahr 2015, orientiert an den Stadtratssitzungen. Wenn die Übersicht von allen Seiten bestätigt wurde, wird der Ortschaftsrat diese erhalten.</p> <p>Im Weiteren berichtet er aus der Dienstberatung mit der Oberbürgermeisterin, zu der auch über die aktuellen Ergänzungen zum Haushalt informiert wurde.</p> <p>Bezüglich der Finanzierung der Sportlerehrung sagt er, dass die Kosten von Bitterfeld und Wolfen mit je 2 T€ getragen werden.</p> <p>Das Schild für das Gemeindezentrum wurde zugesagt, die Realisierung muss allerdings noch geklärt werden.</p>	
<p>zu 5</p>	<p><b>Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates</b></p> <p><b>Herr Kressin</b> geht u. a. auf das T(h)alheim-Treffen, die Kranzniederlegung, den ihm vorliegenden Winterdienstplan und die anstehenden Weihnachtsveranstaltungen ein.</p> <p><b>Ortschaftsrätin Soltész</b> benennt die folgenden 2 Verkehrsunfallquellen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ampelkreuzung B183n/Sandersdorfer Straße (Wenn die Ampelanlage ausgeschaltet ist, wird die Verkehrsinsel von der Autobahn aus in Richtung Thalheim nicht gesehen.)</li> </ul>	

	<p><u>Vorschlag:</u> Der Betonsockel der Verkehrsinsel könnte mit weißer Farbe gestrichen werden.</p> <p>- Kreuzung Wolfener Straße/Sandersdorfer Straße in Thalheim (Hier besteht schlechte Einsichtnahme auf die Wolfener Straße.)</p> <p><u>Vorschlag:</u> Hier könnte ein Verkehrsspiegel angebracht werden.</p> <p>Zudem schlägt Frau Soltész vor, auf der Einladung für die Seniorenweihnachtsfeier eine Telefonnummer anzugeben.</p> <p><b>Herr Berger</b> informiert, dass an der Ecke Sandersdorfer Straße/Bettelweg eine Straßenlaterne umgeknickt ist. Er bittet, diese Gefahrenquelle zu beseitigen.</p> <p><b>Ortschaftsrat Köppe</b> bringt die Dringlichkeit der Behebung des Entwässerungsproblems am Brödelgraben zum Ausdruck.</p> <p><b>Herr Schenk</b> schlägt vor, Herrn Schulze bezüglich der Brödelgrabensituation einmal als Berichterstatter einzuladen und daraus letztlich einen Beschlussantrag zu erarbeiten. Zum Sachverhalt Dietrich (Ernst-Thälmann-Platz) sagt er, dass es nach Aussage des Landkreises Anhalt-Bitterfeld grds. die Möglichkeit gibt, von der Kreisstraße aus einen Abfluss in Richtung Zamans Grundstück zu installieren, wenn dort eine Versickerungsanlage geschaffen wird. Die Zuständigkeiten liegen hierbei zum Teil beim Landkreis und bei der Stadt. Die Verwaltung wird gebeten, den Umstand zu prüfen und die Kontakte zur Realisierung herzustellen.</p> <p>Nach der Diskussion zieht <b>Ortschaftsrat Schenk</b> das Fazit, dass sich der Ortschaftsrat für eine gesamtheitliche Lösung für den Bereich vor Zamans Grundstück ausspricht.</p> <p>Auf Anfrage von <b>Herrn Roi</b> teilt <b>Herr Kressin</b> mit, dass das Feuerwehrgrundstück in Bezug auf den Winterdienstplan die gleiche Priorität wie die Wolfener Straße hat.</p> <p><b>Ortschaftsrat Roi</b> informiert, dass die Rödgener Straße laut Straßenreinigungssatzung nicht mehr gekehrt wird. Des Weiteren schlägt er im Hinblick auf die Unfallquelle an der Kreuzung B183n/Sandersdorfer Straße vor, ein Stoppschild anzubringen.</p>	
zu 6	<p><b>Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner/innen der Stadt</b></p> <p><b>Herr Stammer</b> hinterfragt, warum im Zusammenhang mit der Baumaßnahme an der Gartenstraße nicht auch gleich die Rinne in der Straße „Zur Querstraße“ gemacht wurde. Er bittet die Verwaltung, den Umstand zu prüfen und eine Lösung vorzubereiten.</p>	
zu 7	<p><b>Befreiung von der festgesetzten Firstrichtung der 6. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 1 "Zum Feldrain" der Stadt Bitterfeld-Wolfen,</b></p>	<p><b>Beschlussantrag 214-2014</b></p>

	<b>Ortsteil Thalheim für das Grundstück Reudener Weg 2c</b> BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen Da keine Fragen zum Beschlussantrag gestellt werden, lässt der <b>Ortsbürgermeister</b> über den Antragsinhalt abstimmen.  einstimmig empfohlen	Ja 7 Nein 0 Enthaltung 0
zu 8	<b>"Bebauungsplan zur Erhaltung und Entwicklung der zentralen Versorgungsbereiche" der Stadt Bitterfeld-Wolfen, Nr. 2/2009 - Abwägung der Stellungnahmen des 2. Entwurfes</b> BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen <b>Herr Kressin</b> geht kurz auf den Inhalt des Beschlussantrages ein und lässt danach über den Antragsinhalt abstimmen.  mehrheitlich empfohlen	<b>Beschlussantrag 215-2014</b>  Ja 6 Nein 1 Enthaltung 0
zu 9	<b>"Bebauungsplan zur Erhaltung und Entwicklung zentraler Versorgungsbereiche" Nr. 2/2009 der Stadt Bitterfeld-Wolfen - Satzungsbeschluss</b> BE: GB Stadtentwicklung und Bauwesen Nach kurzer Diskussion bittet der <b>Ortsbürgermeister</b> , über den Antragsinhalt abzustimmen.  mehrheitlich empfohlen	<b>Beschlussantrag 216-2014</b>  Ja 5 Nein 0 Enthaltung 2
zu 10	<b>Schließung des öffentlichen Teils</b>  <b>Herr Kressin</b> schließt den öffentlichen Teil der Sitzung um 19:12 Uhr und lässt die Nichtöffentlichkeit herstellen.	

gez.  
Manfred Kressin  
Ortsbürgermeister

gez.  
Zimmermann  
Protokollantin